



SureRide™ /Titan® 65

Sistema de asiento infantil para el automóvil

Manual del propietario

Guarde para uso futuro.

Orientado hacia atrás

2.3 a 18 kg
(5 a 40 lb)

48 a 102 cm
(19 a 40 pulg.)

Orientado hacia adelante

10 a 29.4 kg
(22 a 65 lb)

71 a 137 cm
(28 a 54 pulg.)

⚠️ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE, lea este manual del usuario antes de instalar y usar el asiento infantil para el automóvil.

Cada año, más niños mueren como pasajeros en choques de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión.

Para reducir el riesgo de **LESIÓN GRAVE** o **MUERTE**, lea este manual del propietario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este asiento infantil para el automóvil. Usar un asiento infantil para el automóvil es muy importante. Al usar apropiadamente este asiento y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo), reducirá en gran medida el riesgo de lesión grave o muerte de su niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común "asiento de seguridad"; ningún asiento infantil para el automóvil puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños debidamente sujetos se lesionan en choques con vehículos automotores, incluidos choques relativamente menores. Un asiento infantil para el automóvil que se use correctamente es la mejor forma de minimizar las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

Tabla de contenido

Uso con bebés prematuros	2
Advertencias	3
Prácticas seguras	11
Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses	12
Aviso público para clientes canadienses.....	12
Uso en vehículos motorizados/aviones	12
Información sobre el sistema LATCH	13
Clave de símbolos.....	13
Guarde las instrucciones	13
Glosario visual.....	14
Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás ..	16
Instalación del asiento infantil para el automóvil, orientado hacia atrás, usando el cinturón de seguridad del vehículo	18
Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia atrás	22
Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante ..	26
Instalación del asiento infantil para el automóvil, orientado hacia adelante, usando el cinturón de seguridad del vehículo ..	28
Instalación de la correa de sujeción	31
Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia adelante.....	32
Cómo colocar la correa del arnés	36
Cómo ajustar el soporte de reclinar.....	38
Cómo asegurar al niño	41
Cómo ajustar la correa de la entrepierna.....	42
Cómo ajustar la correa del arnés	43
Cómo sacar al niño del asiento infantil para el automóvil.....	44
Cómo retirar la correa de sujeción	44
Cómo retirar los conectores de anclaje inferior.....	46
Instalación de los accesorios.....	48
Cuidado y limpieza	49
Cómo asegurar el asiento infantil para el automóvil en aviones	50
Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia atrás	50
Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia adelante	53
Partes de repuesto	55
Garantía limitada	57

AVISO NORMATIVO ESTADOUNIDENSE

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad 213 para Vehículos Automotores.

AVISO NORMATIVO CANADIENSE (Números de modelo que terminan en "C".)

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Canadiense de Seguridad (CMVSS) 213 y 213.1 para Vehículos Automotores.

Requisitos del niño

- **Ningún asiento infantil para el automóvil puede garantizar protección absoluta contra lesiones en todos los choques.**
- Este asiento infantil para el automóvil está diseñado para usarse con niños en la posición **orientada hacia atrás y orientada hacia adelante**. Para usar correctamente este asiento infantil para el automóvil, los niños **DEBEN** cumplir las especificaciones de peso y tamaño como se indica a continuación:

Para uso orientado hacia atrás

- 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb)
- 48 a 102 cm (19 a 40 pulg.)
- La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) más abajo que el borde superior del respaldo del asiento infantil.

La Academia Estadounidense de Pediatría recomienda que los niños viajen en la posición orientada hacia atrás hasta el peso o estatura más altos que permita el asiento infantil para el automóvil.

Nota: Una vez que el niño **exceda** los 18 kg (40 lb) de peso **O** que la parte superior de la cabeza esté a una distancia de 25 mm (1 pulg.) de la parte superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil, se **DEBE** usar este asiento infantil para el automóvil en la **posición orientada hacia adelante**.

Para uso orientado hacia adelante

- 10 a 29.4 kg (22 a 65 lb)
- 71 a 137 cm (28 a 54 pulg.) **Y** el borde superior de las orejas del niño están al nivel o abajo del respaldo del asiento infantil para el automóvil.
- Por lo menos un año de edad.

Nota: Una vez que el niño **exceda** 29.4 kg (65 lb) de peso **O** tenga una **estatura superior a 137 cm (54 pulg.)**, ya no podrá usar de manera segura este asiento infantil y deberá considerar usar un asiento elevador.

USO CON BEBÉS PREMATUROS

Antes de usar este asiento infantil con bebés prematuros o con bajo peso al nacer, debe leer y seguir las pautas descritas en esta sección.

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras, un asiento infantil instalado correctamente reduce el riesgo de muerte en más de un 70% en bebés involucrados en choques. El Estándar Federal de Seguridad de Vehículos Automotores (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para asientos infantiles. Sin embargo, el estándar no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar que los bebés prematuros o con bajo peso al nacer se transporten con seguridad, deben seguirse las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en *Pediatrics* 2009;123:1424-1429.

Todos los niños deben viajar orientados hacia atrás en el vehículo durante tanto tiempo como sea posible. Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades al respirar y problemas cardíacos al colocarlos en un asiento infantil. Eventualmente todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.25 kg al nacer se evalúan de acuerdo con las recomendaciones de la AAP antes de su primer viaje en automóvil para detectar dificultades en la respiración o problemas cardíacos al viajar en un asiento infantil orientado hacia atrás.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el asiento infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o durante la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación debe llevarse a cabo con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el asiento infantil colocado en el ángulo aprobado para usar en el vehículo. El personal del hospital verificará la existencia de dificultades al respirar o problemas cardíacos. El pediatra del niño le dejará saber si existen consideraciones especiales al viajar. El número de viajes y la duración del tiempo en que el bebé permanezca sentado en el asiento infantil deberán minimizarse. Una persona encargada del cuidado del bebé deberá viajar con él en el asiento trasero para vigilarlo durante el viaje. Puede obtener mayor información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros o con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos en <http://www.aap.org/healthtopics/carseatsafety.cfm>.

⚠️ ADVERTENCIA



Advertencias sobre la bolsa de aire

- **NO** use este asiento elevador en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire, a menos que se haya desactivado la bolsa de aire. La interacción entre el asiento infantil para el automóvil de uso orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. La bolsa de aire puede causar lesiones graves o la muerte a niños de 12 años de edad o menores. Si el vehículo cuenta con bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del asiento infantil para el automóvil.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la siguiente información para usar el asiento elevador correctamente:

Vehículos fabricados antes de los modelos del año

2002: NO use este asiento infantil para el automóvil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.

Modelos del año 2002 y vehículos más recientes:

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este asiento infantil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral. **NO** coloque ningún objeto entre el asiento infantil para el automóvil y la bolsa de aire lateral, ya que al expandirse la bolsa de aire puede ocasionar que el objeto golpee al niño.



⚠ ADVERTENCIA

Advertencias generales

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- El no seguir las instrucciones de instalación podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en una colisión. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte. Deben seguirse cuidadosamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- Algunos niños se han **ESTRANGULADO** con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo.



- **NO** use el sistema de retención infantil si está dañado, roto o le faltan piezas.
- **NO** use este sistema de retención infantil si ha estado involucrado en un accidente. En ese caso deberá reemplazarlo.

Advertencias sobre la ubicación

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **SIEMPRE** lea y siga con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al sistema de retención infantil.
- Según las estadísticas, los niños están más seguros al sujetarlos correctamente orientados en sentido inverso a la marcha en lugar de orientados hacia adelante. Generalmente, el centro del asiento trasero es el lugar más seguro y se debe usar si está disponible.

⚠ ADVERTENCIA

Advertencias sobre la ubicación – cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- Algunos asientos infantiles para el automóvil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de asientos infantiles, diseños de cinturones de seguridad del vehículo y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un sistema de retención infantil es apropiado para un asiento específico del vehículo es verificar que quede ajustado firmemente. Si el sistema de retención infantil no puede instalarse correctamente, **NO** lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo para obtener ayuda adicional.
- **SOLO** use este sistema de retención infantil en asientos de vehículo orientados hacia adelante. **NO** use este sistema de retención infantil en asientos orientados hacia atrás o hacia un lado del vehículo.
- **SOLO** use este sistema de retención infantil en asientos de vehículo cuyos respaldos se bloqueen en su lugar.

Bebés prematuros

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **NO** use éste ni ningún otro sistema de retención infantil con un bebé prematuro si no ha consultado con el médico. Los bebés prematuros pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados o en posición semi-reclinada. Si usa acolchado o almohadas adicionales detrás de la cabeza del bebé o si el sistema de retención infantil no se reclina correctamente, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

Advertencias sobre la posición orientada hacia atrás

Uso orientado hacia atrás solamente

- Al usar este sistema de retención infantil en posición orientada hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto no permitirá que el sistema de retención infantil proteja al niño.
- **NO** use el juego de ranuras del arnés más alto cuando use el asiento infantil orientado hacia atrás. El arnés no sujetará correctamente al niño durante un choque.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre la posición orientada hacia atrás– cont.

- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño sentado orientado hacia atrás en ciertos tipos de colisiones. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar asientos infantiles para el automóvil enfrente de un descansabrazos plegable.
- **NUNCA** coloque el sistema de retención infantil en la posición orientada hacia adelante con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lb) o que tenga menos de un año de edad. Las fuerzas de colisión pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el sistema de retención infantil esté en la posición orientada hacia atrás.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño cuando el asiento infantil se usa orientado hacia atrás, debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe estar totalmente acolchado y no debe tener objetos rígidos.

Advertencias sobre la posición orientada hacia adelante

Uso solo orientado hacia adelante

- Si el niño pesa más de 29.4 kg (65 lbs) o los hombros del niño quedan más arriba que el nivel más alto del arnés, **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil porque ya no protegerá adecuadamente al niño.
- **NO** use el juego de ranuras del arnés más bajo cuando use el asiento infantil orientado hacia adelante. El arnés no sujetará correctamente al niño durante un choque.
- Ajuste o retire el descanso para la cabeza del **vehículo, en el asiento donde se instalará el sistema de retención infantil**, de manera que el respaldo del sistema de retención infantil descansa contra el respaldo del asiento del vehículo.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe estar totalmente acolchado y no debe tener objetos rígidos.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre los cinturones de seguridad **Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante**

- **NO** use este sistema de retención infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de retención infantil, ya sea en posición orientada hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte.
Si no puede ajustar firmemente el sistema de retención infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.
- **NO** use este sistema de retención infantil en un asiento con cinturones de seguridad montados en la puerta.
- **NO** use este sistema de retención infantil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán correctamente un sistema de retención infantil.
- **NO** use este sistema de retención infantil orientado hacia atrás en vehículos equipados con cinturones de regazo que se bloquean sólo durante una frenada súbita o una colisión (retractores de bloqueo de emergencia – ELR). Tiene que usar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para verificar si su automóvil tiene cinturones de regazo con retractores de bloqueo de emergencia.
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de retención infantil no proteja al niño en una colisión.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad toque el sistema de retención infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad de manera que el botón quede hacia el lado opuesto del sistema de retención infantil o mueva el sistema de retención infantil a otro asiento del vehículo.
- Si no puede asegurar firmemente el arnés o los cinturones de seguridad alrededor del niño, podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en una colisión. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Advertencias sobre el sistema LATCH

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- No use los anclajes inferiores del sistema de anclaje (sistema LATCH) del sistema de sujeción infantil para acoplar este sistema de sujeción infantil cuando sujete a un niño que pese más de 24.9 kg (55 lb) con el arnés interno del sistema de sujeción infantil.
- El sistema LATCH está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte. El sistema **LATCH** (anclajes inferiores y correas de sujeción para niños) es un sistema para acoplar el sistema de retención infantil al asiento del vehículo. Puede usarse en lugar de los cinturones de seguridad en vehículos con barras de anclaje inferior. Consulte el manual del propietario del vehículo para encontrar las barras de anclaje inferior. **Nota:** Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como "Sistema de anclaje universal" "Sistema de anclaje universal inferior" o "ISOFIX".
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones de instalación de asientos infantiles para el automóvil y del sistema LATCH que se incluyen en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de retención infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores de anclaje inferior a una misma barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior. Usar ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en una colisión.
- Para evitar la estrangulación, **DEBE** almacenar el arnés LATCH que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en el respaldo del asiento. Enrolle o doble el exceso de correa LATCH y asegure con una liga para prevenir lesiones peligrosas a los ocupantes del vehículo.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los conectores de anclaje inferior estén acoplados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza los conectores de anclaje inferior. Si no están acoplados, el ensamble de los conectores de anclaje inferior no asegurará el sistema de retención infantil. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte.

Advertencias sobre el sistema LATCH— cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **NO** use este sistema de retención infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de retención infantil, ya sea en posición orientada hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de retención infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.

Advertencias de la correa de sujeción

Uso solo orientado hacia adelante

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar ajustadamente el exceso de la correa de sujeción que no use y asegurarlo con una liga. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use (p. 15). Esto evitará que la correa de sujeción sin usar golpee a alguien durante una colisión.

Advertencias adicionales

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- En climas calientes o soleados, **SIEMPRE** compruebe que las áreas del sistema de retención infantil que podrían entrar en contacto con el niño (por ejemplo, hebilla, lengüetas de la hebilla, etc.) no tengan zonas calientes antes de colocar al niño en el sistema de retención infantil. El niño podría sufrir quemaduras. Antes de salir del vehículo, cubra el sistema de retención infantil con un cobertor de color claro.
- Este sistema de retención infantil debe acoplarse con seguridad al vehículo, **incluso cuando no esté ocupado**, usando los cinturones de seguridad del vehículo o los conectores de anclaje inferior. En una colisión, el sistema de retención infantil suelto puede lesionar a alguien.
- **NO** use los portavasos para almacenar latas o vasos rígidos. Use sólo recipientes blandos (como poliestireno o papel).

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias adicionales– cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **NO** coloque recipientes que contengan líquidos calientes en el portavasos.
- **NO** instale acolchado adicional, juguetes ni otros dispositivos que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones, en el sistema de retención infantil. Los artículos que no se han probado con el sistema de retención infantil podrían lesionar al niño. El uso de acolchado o almohadas adicionales podría interferir con la función del sistema de arnés, o causar problemas respiratorios si la cabeza del niño se inclina hacia adelante, aumentando el riesgo de lesiones graves o muerte.
- El no seguir las instrucciones de instalación podría resultar en lesiones graves o la muerte. Deben seguirse cuidadosamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- En climas fríos, **NO** vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si va a ir sentado en el sistema de retención infantil. Las chamarras voluminosas/trajes para la nieve dificultan el ajuste correcto del arnés, lo cual podría causar que el niño sea expulsado del sistema de retención infantil durante una colisión. Si es necesario, coloque una manta sobre el niño una vez esté sujeto con el arnés, para no interferir con el sistema de arnés del sistema de retención infantil.

⚠️ ADVERTENCIA

Prácticas seguras

- **El vehículo no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.** No haga excepciones para adultos ni para niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y constancia desde el principio tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crezcan. Una persona sin cinturón de seguridad puede ser arrojada hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- Muchos defensores de la seguridad y profesionales del cuidado de la salud recomiendan que los niños viajen en la posición mirando hacia atrás el mayor tiempo posible. Consulte las limitaciones recomendadas sobre el uso orientado hacia atrás en la portada frontal interior.
- **NUNCA** intente conducir y atender simultáneamente al bebé que llora. **NUNCA** saque al niño del sistema de retención infantil con el fin de consolarlo mientras el vehículo está en movimiento.
- **NO** permita que el niño lleve objetos como piruletas o helados con palito dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- **NO** alimente a un bebé que va sentado en un sistema de retención infantil.
- Coloque los artículos afilados o pesados en el maletero. Cualquier cosa suelta podría causar la muerte en una colisión.

Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses

- Los asientos infantiles para el automóvil pueden retirarse del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este asiento infantil para el automóvil, con el fin de que pueda recibir información en caso de campaña de seguridad. Envíe su nombre, dirección, el número de modelo del asiento infantil para el automóvil y la fecha de fabricación a **Evenflo Company, Inc., 1801 Commerce Dr., Piqua, OH 45356** o llame al **1-800-233-5921**. También puede registrarse en: **www.evenflo.com/registercarseat**
- Para recibir información sobre retiro de productos del mercado, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al **1-888-327-4236** (TTY:1-800-424-9153), o visite: **www.NHTSA.gov**

Aviso público para clientes canadienses

- Los asientos de seguridad infantil pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este asiento de seguridad para que usted pueda ser contactado en caso de que el asiento se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección, el número de modelo del asiento infantil para el automóvil y la fecha de fabricación a **Evenflo Company, Inc., 1801 Commerce Dr., Piqua, OH 45356** o llame al **1-937-773-3971**, o regístrese en línea en: **www.evenflo.com/registercarseatcanada**
- Para obtener información pública, llame a Transport Canada al **1-800-333-0510** (1-613-993-9851 en la región de Ottawa).

Uso en vehículos motorizados/aviones

Cuando se usa con el arnés interno e instalado adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones, este asiento infantil para el automóvil está certificado para usarse sólo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros y equipados con cinturones de seguridad Tipo I o Tipo II y en aviones. La instalación en aviones es igual a la instalación Tipo I en un vehículo. Voltee la parte superior de la hebilla del cinturón de seguridad del avión alejándola del asiento infantil para liberarlo y retirarlo fácilmente.

Consulte las páginas 50 a 54 para obtener instrucciones sobre cómo instalar el asiento infantil para el automóvil en aviones.

SUGERENCIA!

Confirme con la línea aérea antes de partir para asegurarse de que el asiento infantil para el automóvil cumple con los requisitos.

Información sobre el sistema LATCH

El sistema "LATCH" (sujetador inferior y correa de sujeción para asientos infantiles para el automóvil) es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Puede usarse en lugar de los cinturones de seguridad en vehículos con sujetador **LATCH**. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar los sujetadores **LATCH**.

Nota: Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como "Sistema de anclaje universal" "Sistema de anclaje universal inferior" o "ISOFIX".

Clave de símbolos



Símbolo de la bolsa de aire – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con la bolsa de aire.

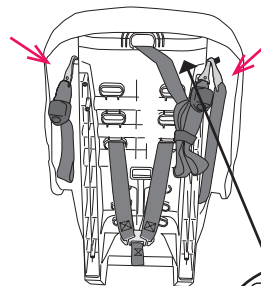


Símbolo del sistema LATCH – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.



Símbolo de la argolla de anclaje de la correa de sujeción – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el anclaje de la correa de sujeción.

Guarde las instrucciones



Después de leer por completo y seguir estas instrucciones, **guárdelas en los clips a los lados del asiento infantil para el automóvil.**

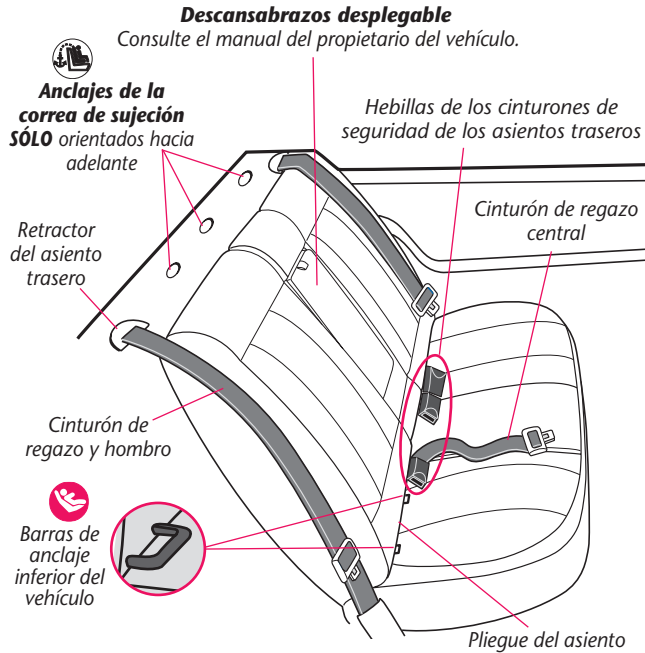
Para referencia futura, registre a continuación el número de modelo Y la fecha de fabricación del asiento infantil para el automóvil.

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

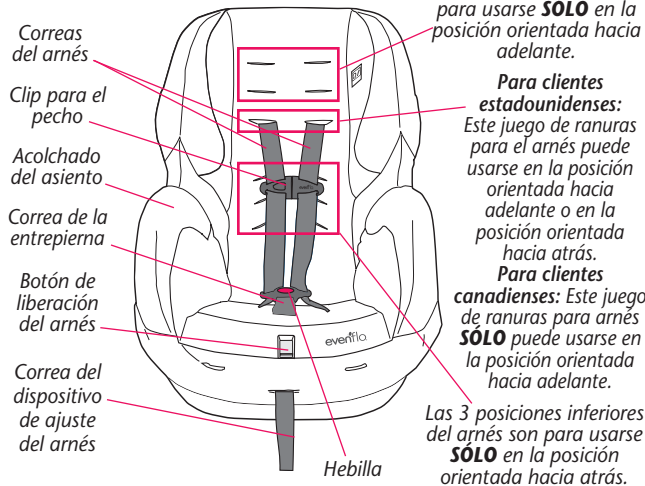
Glosario visual

Los componentes del vehículo podrían ser muy diferentes a los ilustrados. Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar los componentes del vehículo.



IMPORTANTE: Si su vehículo tiene bolsas de aire laterales, consulte las advertencias en la página 3.

Vista delantera



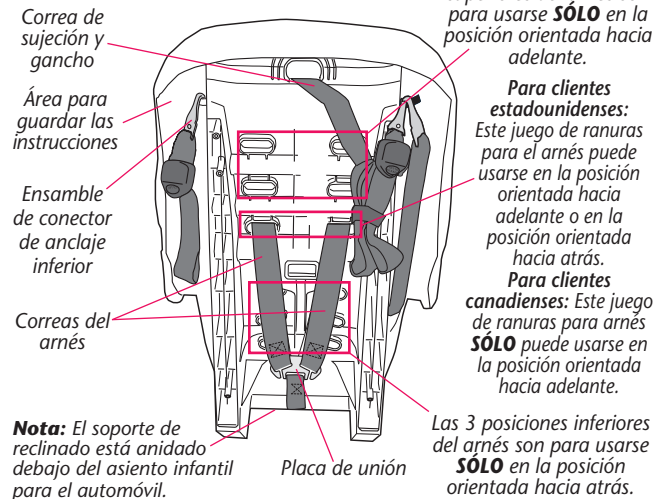
Glosario visual

Cinturones de regazo y hombro de los asientos delanteros

Descansos para la cabeza
Debe estar en la posición más baja donde esté colocado el asiento infantil para el automóvil.



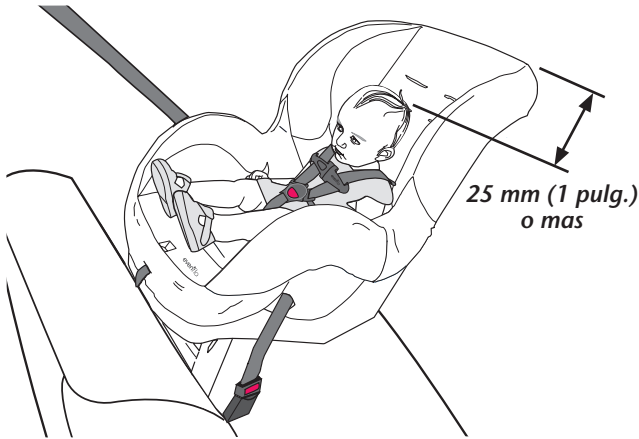
Vista de la parte trasera



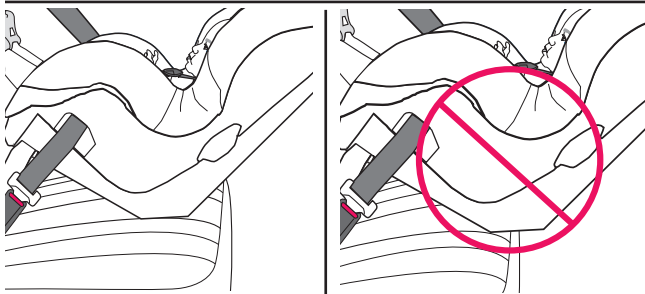
Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás

Requisitos del niño:

- **Peso:** 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb)
- **Estatura:** 48 a 102 cm (19 a 40 pulg.) **Y** la parte superior de la cabeza del niño debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) más abajo que el borde superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil.



Nota: Una vez que el niño exceda los 18 kg (40 lb) de peso **O** que la parte superior de la cabeza esté a una distancia de 25 mm (1 pulg.) de la parte superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil, se **DEBE** usar este asiento infantil para el automóvil en la **posición orientada hacia adelante**.



Nota: cuando esté en la posición orientada hacia atrás, la parte inferior del sistema de sujeción infantil **DEBE** estar por completo sobre el asiento del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar este asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto no permitirá que el asiento infantil para el automóvil proteja al niño.

1. Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.

- El soporte de reclinado esta volteado en la posición **reclinada** (página 38).
- Instale con el cinturón de seguridad del vehículo (página 18) o Instale con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 22).
- Coloque una toalla enrollada debajo de la base de reclinado, si es necesario (página 40).
- Instale el clip de fijación, si es necesario (página 20).

2. Coloque al niño en el asiento infantil.

La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) más abajo que la parte superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil.

3. Abroche la hebilla.

Consulte la página 38.

4. Haga los ajustes necesarios.

- La correa de la entrepierna está cómodamente ajustada al niño (página 42).
- Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (página 41).

5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

El clip **DEBE** estar al nivel de las axilas (página 41).

6. Verifique su trabajo.

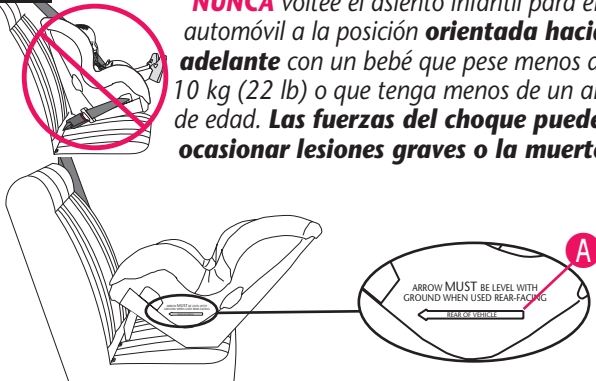
- El soporte de reclinado esta volteado en la posición **reclinada** (página 38).
- Para asegurar correctamente este sistema de retención infantil, **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg.) **de lado a lado o de atrás hacia adelante** en la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás. (páginas 21 y 25).
- La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil (página 41).
- Las correas del arnés del hombro **DEBEN** comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño (página 36).
- Las lengüetas de la hebilla deben estar completamente enganchadas (página 41).
- La flecha de nivel debe estar nivelada con el suelo (páginas 18 y 23).

Instalación del asiento infantil para el automóvil, orientado hacia atrás, usando el cinturón de seguridad del vehículo

1

⚠️ ADVERTENCIA

NUNCA voltee el asiento infantil para el automóvil a la posición **orientada hacia adelante** con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lb) o que tenga menos de un año de edad. **Las fuerzas del choque pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.**



Los bebés **DEBEN** viajar siempre orientados hacia la parte trasera del vehículo. El respaldo del asiento infantil para el automóvil soporta, protege al bebé y absorbe fuerzas de choque.

Ajuste el asiento infantil para el automóvil a la **posición reclinada** (página 38). Coloque el asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás en el vehículo. Ajuste el asiento infantil para el automóvil de manera que la flecha de nivel **A** esté nivelada con el piso.

2

Fije las correas del arnés **B** a la placa de unión **C** usando la **posición para bebé** (página 37) en las correas del arnés. Al ir creciendo el niño, puede fijar las correas del arnés **B** a la placa de unión usando los bolsillos en el extremo de las correas.

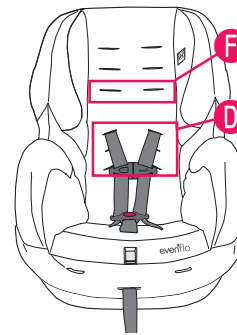


IMPORTANTE: Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas por completo en la placa de unión, como se muestra.

3

⚠️ ADVERTENCIA

NO use las dos ranuras superiores del arnés en la posición orientada hacia atrás. El arnés puede no asegurar correctamente al niño durante un choque.



Asegúrese de que las ranuras del arnés estén en una de las **tres ranuras inferiores D**. Las correas del arnés tienen que comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño **E**, como se muestra.

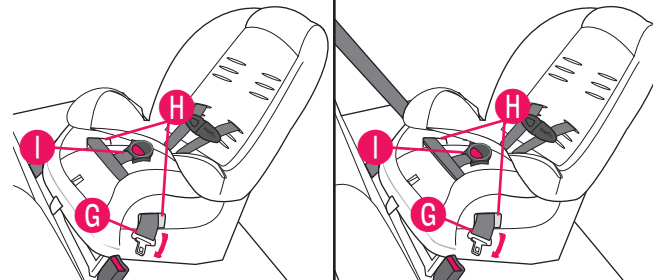


Sólo para clientes estadounidenses: Para un niño más alto, puede usarse el cuarto juego de ranuras para el arnés **F**. **Nota:** Estas ranuras **DEBEN** empezar a la altura de los hombros o más abajo y deben ser las ranuras más cercanas a los hombros del niño.

4

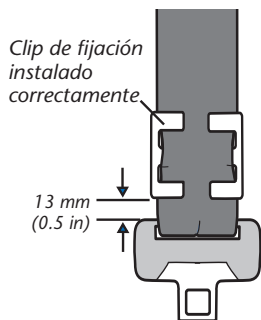
Sólo cinturón de regazo

Combinación de regazo y hombro



Saque el acolchado del asiento del frente del asiento infantil para el automóvil. Pase el cinturón de seguridad del vehículo **G** a través de la trayectoria para el cinturón en posición orientada hacia atrás **H**, continúe a través de la abertura opuesta del asiento infantil para el automóvil. **IMPORTANTE:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad **G** esté **enfrente de la correa de la entrepierna I**, como se muestra. Dependiendo del tipo de cinturón que tenga el vehículo, abroche el cinturón de seguridad.

5 **Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.**



Si el vehículo se fabricó **antes del modelo del año 1996**, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.

Si el vehículo es un **modelo del año 1996** o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

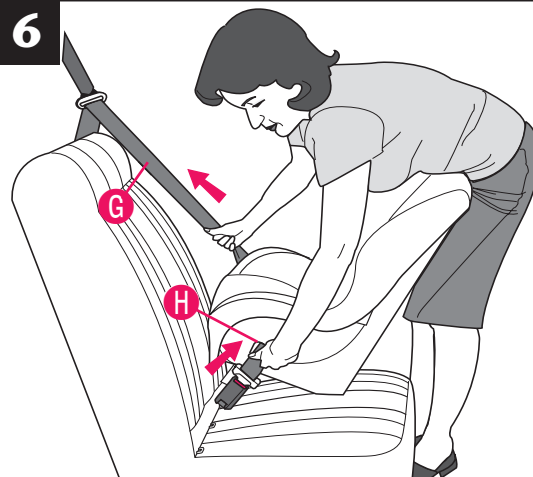
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

ADVERTENCIA

Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían ocurrir lesiones graves.

6



ADVERTENCIA

- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja a su niño en una colisión.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para la instalación del sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientado hacia atrás. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otra parte o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior.

El cinturón de seguridad debe estar lo más apretado posible.

Ponga todo su peso sobre el sistema de sujeción infantil mientras aprieta el cinturón de seguridad **G**.

Compruebe su trabajo.

Asegúrese de que los cinturones estén apretados. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientado hacia atrás **H**, el cinturón del vehículo no está lo suficientemente apretado. Si no ha asegurado firmemente el sistema de sujeción infantil, inténtelo de nuevo, muévelo a otro lugar o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 22).

Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia atrás



El sistema **LATCH** es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. **Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.**

⚠️ ADVERTENCIA

- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior.
- **SIEMPRE** lea y siga exactamente las instrucciones incluidas con el vehículo y el sistema de sujeción infantil.
- **NUNCA** acople dos ganchos a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NO** use los cinturones de seguridad del vehículo para instalar un sistema de sujeción infantil cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior.
- Este ensamble de conector de anclaje inferior está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto podría causar lesiones graves o la muerte.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los ganchos del conector de anclaje inferior estén completamente acoplados a la barra de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza la correa del conector de anclaje inferior. Si no está completamente acoplado, el ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento. Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones del manual del propietario del vehículo sobre la instalación de los sistemas de sujeción infantil y LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.

1 **⚠️ ADVERTENCIA**

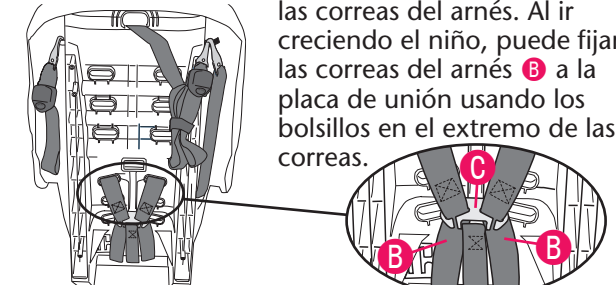
NUNCA voltee el asiento infantil para el automóvil a la posición **orientada hacia adelante** con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lb) o que tenga menos de un año de edad. **Las fuerzas del choque pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.**



Los bebés DEBEN viajar siempre orientados hacia la parte trasera del vehículo. El respaldo del asiento infantil para el automóvil soporta, protege al bebé y absorbe fuerzas de choque. Ajuste el asiento infantil para el automóvil a la **posición reclinada** (página 38). Coloque el asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás en el vehículo. Ajuste el asiento infantil para el automóvil de manera que la flecha de nivel **A** esté nivelada con el piso.

2

Fije las correas del arnés **B** a la placa de unión **C** usando la **posición para bebé** (página 37) en las correas del arnés. Al ir creciendo el niño, puede fijar las correas del arnés **B** a la placa de unión usando los bolsillos en el extremo de las correas.



IMPORTANTE: Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas por completo en la placa de unión, como se muestra.

3

Jale el acojinado de la parte delantera del sistema de sujeción infantil. Pase la correa **D** y el gancho del conector de anclaje inferior a través de las trayectorias del cinturón orientadas hacia atrás **E**. **IMPORTANTE:** Asegúrese de que la correa LATCH **D** esté **enfrente de la correa de la entepierna F**, como se muestra.

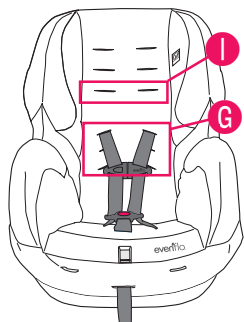


Dependiendo del tipo de cinturón que tenga el vehículo, abrahe el cinturón de seguridad.

4

⚠️ ADVERTENCIA

NO use las dos ranuras superiores del arnés en la posición **orientada hacia atrás**. El arnés puede no asegurar correctamente al niño durante un choque.



Asegúrese de que las ranuras del arnés estén en una de las **tres ranuras inferiores G**. Las correas del arnés tienen que comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño **H**, como se muestra.



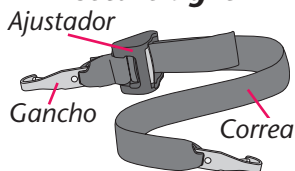
Sólo para clientes estadounidenses: Para un niño más alto, puede usarse el cuarto juego de ranuras para el arnés **I**. **Nota:** Estas ranuras **DEBEN** empezar a la altura de los hombros o más abajo y deben ser las ranuras más cercanas a los hombros del niño.

5

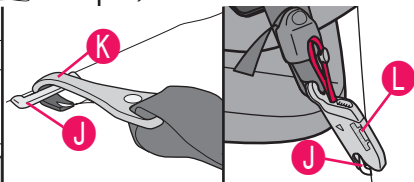
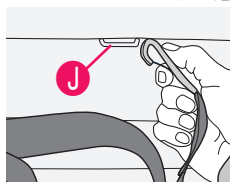
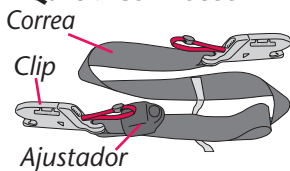
Conozca el sistema conectores de anclaje inferior

El ensamble de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

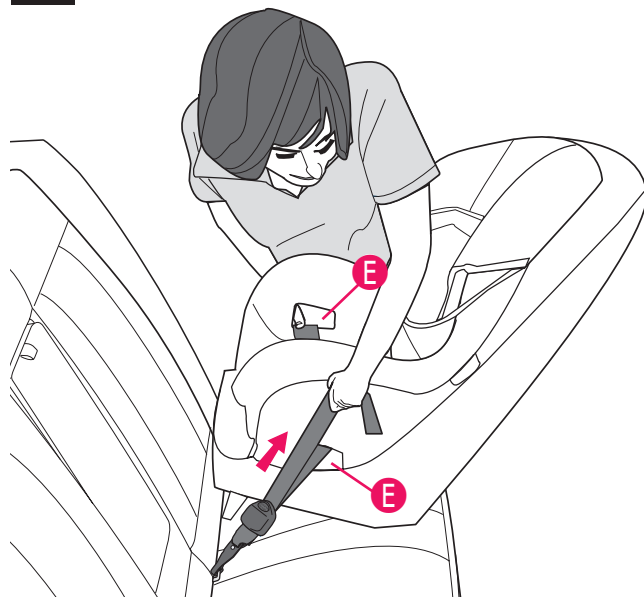
SecureRight™



Quick Connector™



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las barras de anclaje inferior **J** en el asiento del vehículo. Enganche el gancho derecho **K**, o el clip **L**, en el anclaje derecho **J** y el gancho izquierdo o clip en el anclaje izquierdo. **VUELVA A COMPROBAR** que el gancho del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del ensamble de conector de anclaje inferior.

6

⚠️ ADVERTENCIA

NO use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientada hacia atrás. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévelo a otra parte o instálelo con el cinturón de seguridad del vehículo.

Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa del ensamble de conector de anclaje inferior para apretarla.

La correa del ensamble del conector de anclaje inferior debe estar lo más apretada posible.

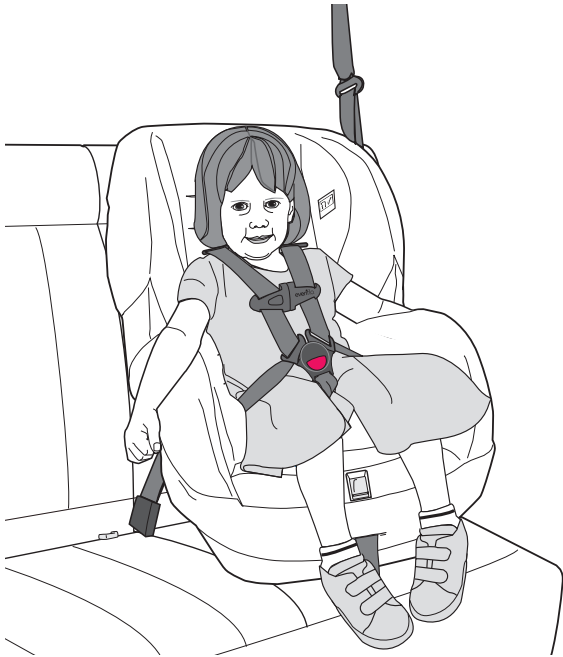
Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón **E** orientado hacia atrás, la correa del ensamble de conector de anclaje inferior no está suficientemente apretada. Deberá intentarlo de nuevo, colocar el sistema de sujeción infantil en otra parte o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (p. 25).

Para retirar la correa del ensamble de conector de anclaje inferior, consulte la página 46.

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante

Requisitos del niño:

- **Peso:** 10 a 29.4 kg (22 a 65 lb)
- **Estatura:** 71 a 137 cm de estatura (28 a 54 pulg.)
Y el borde superior de las orejas del niño están al nivel o abajo del respaldo del asiento infantil para el automóvil.
- **Edad:** Por lo menos un año de edad.



Nota: Una vez que el niño exceda 29.4 kg (65 lb) de peso o tenga una estatura superior a 137 cm (54 pulg.), ya no podrá usar de manera segura este asiento infantil y deberá considerar usar un asiento elevador.

⚠️ ADVERTENCIA

Si el niño pesa más de 29.4 kg (65 lb) o los hombros del niño quedan más arriba que el nivel más alto del arnés, **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil porque ya no protegerá adecuadamente al niño.

- 1. Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.**
 - El soporte de reclinado esta volteado en la posición **vertical** (página 38).
 - Instale con el cinturón de seguridad del vehículo (página 28) o Instale con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 32).
 - Consumidores canadienses: Instale la correa de sujeción (páginas 31 y 35).
 - Instale el clip de fijación, si es necesario (página 29).
- 2. Coloque al niño en el asiento infantil.**

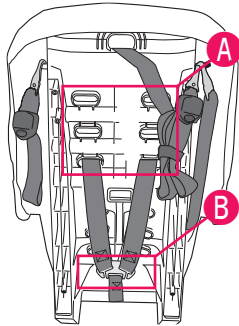
El borde superior de las orejas del niño debe estar en o abajo del borde superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil (página 1).
- 3. Abroche la hebilla.** Consulte la página 41.
- 4. Haga los ajustes necesarios.**
 - La correa de la entrepierna está cómodamente ajustada al niño (página 42).
 - Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (página 43).
- 5. Coloque y conecte el clip para el pecho.**

El clip **DEBE** estar al nivel de las axilas (página 43).
- 6. Verifique su trabajo.**
 - El soporte de reclinado esta volteado en la posición **vertical** (página 38).
 - Para asegurar correctamente este sistema de retención infantil, **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante. (páginas 30 y 34).
 - La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil (página 38).
 - Las correas del arnés del hombro **DEBEN** comenzar a la altura de los hombros o más arriba, Y debe usar las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño (página 36).
 - Las lengüetas de la hebilla deben estar completamente enganchadas (página 41).
 - La correa de sujeción debe estar bien acoplada y apretada (páginas 31 o 35).

Instalación del asiento infantil para el automóvil, orientado hacia adelante, usando el cinturón de seguridad del vehículo

1 **ADVERTENCIA**

NO use las tres ranuras inferiores del arnés en la posición **orientada hacia adelante**. El arnés puede no asegurar correctamente al niño en caso de un choque.



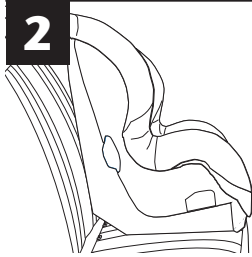
Asegúrese de que las correas del arnés estén en una de las **tres ranuras superiores del arnés**

A, y que la placa de unión esté fija en la parte inferior de la correa del arnés en la **posición para niño de edad preescolar** **B** (página 37). Esto proveerá más espacio para



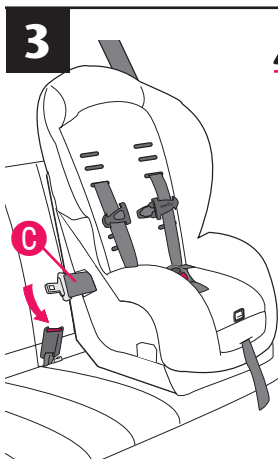
que el niño de edad preescolar se sienta cómodo.

2



Ajuste el asiento infantil para el automóvil a la **posición vertical** (página 38). Coloque el asiento infantil para el automóvil **orientado hacia adelante** en el vehículo.

3



ADVERTENCIA

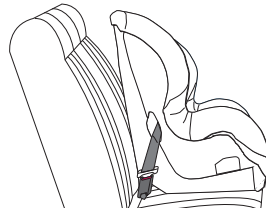
Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento infantil para el automóvil no proteja a su niño en un choque.

Pase el cinturón de seguridad del vehículo **C** a través del asiento infantil para el automóvil y detrás de la acolchada del asiento.

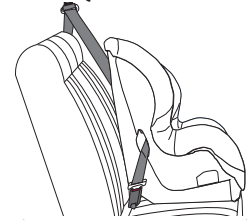
Nota: Levante el acolchado del asiento alejándolo del asiento para facilitar el acceso.

4

Sólo cinturón de regazo



Cinturón de regazo y hombro

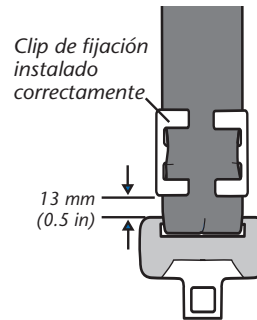


Dependiendo del tipo de cinturón que tenga su vehículo, abrahe el cinturón de seguridad, como se muestra.

Nota: Instale el clip de bloqueo en las combinaciones de cinturón para el regazo y el hombro, si es necesario.

5

Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.



Si el vehículo se fabricó **antes del modelo del año 1996**, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.

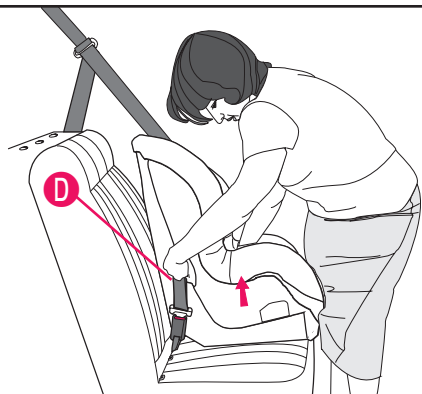
Si el vehículo es un **modelo del año 1996** o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

ADVERTENCIA

Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían ocurrir lesiones graves.



⚠️ ADVERTENCIA

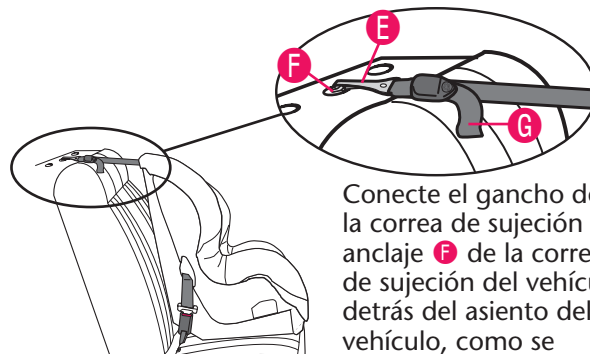
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja a su niño en una colisión.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para la instalación del sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón orientada hacia adelante **D**. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otra parte o instálolo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 32).

El cinturón de seguridad del vehículo debe estar lo más apretado posible. Use todo su peso para empujar el sistema de sujeción infantil firmemente en el asiento del vehículo mientras aprieta el cinturón del vehículo. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón **D** orientado hacia adelante, el cinturón del asiento **no está bien apretado** y deberá **intentarlo de nuevo**, o instalarlo con el ensamble de conector de anclaje inferior (p. 32).

⚠️ ADVERTENCIA



- El no seguir las instrucciones de instalación podría resultar en lesiones graves al niño o a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción es para uso **sólo orientado hacia adelante**.



Conecte el gancho de **E** de la correa de sujeción al anclaje **F** de la correa de sujeción del vehículo detrás del asiento del vehículo, como se

muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa **G** y apriete la correa de sujeción para asegurarla.

⚠️ ADVERTENCIA

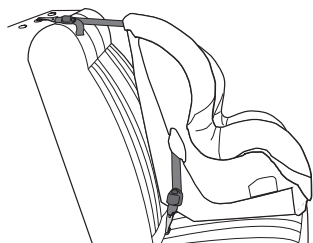
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción sin usar golpee a alguien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción superior, es posible que quede un exceso de correa; **NO** corte el exceso. Si lo corta, es posible que no pueda usarse en otro vehículo. En vez de cortarlo, **enrolle apretadamente el exceso de la correa de sujeción y coloque la liga alrededor del rollo.**

Nota: Consulte el **manual del propietario del vehículo** para ubicar los soportes de las argollas de enganche de su vehículo. Los vehículos de modelos anteriores pueden no venir equipados con estas argollas de enganche. Consulte con el concesionario de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre las argollas para la correa de sujeción, que no conteste el manual del propietario de su vehículo, ni el concesionario autorizado o fabricante de su vehículo, llame a la línea directa ParentLink de Evenflo al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia adelante

El sistema **LATCH** es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. **Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.**



NO LO instale usando este método con bebés que pesen más de 24.9 kg (55 lb).

ADVERTENCIA

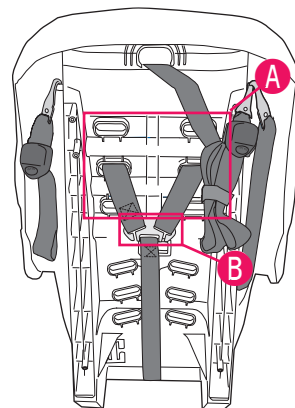
- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior.
- **SIEMPRE** lea y siga exactamente las instrucciones incluidas con el vehículo y el sistema de sujeción infantil.
- **NUNCA** acople dos ganchos a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NO** use los cinturones de seguridad del vehículo para instalar un sistema de sujeción infantil cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior.
- Este ensamble de conector de anclaje inferior está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto podría causar lesiones graves o la muerte.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los ganchos del conector de anclaje inferior estén completamente acoplados a la barra de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza la correa del conector de anclaje inferior. Si no está completamente acoplado, el ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento. Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

ADVERTENCIA

- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones del manual del propietario del vehículo sobre la instalación de los sistemas de sujeción infantil y LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.

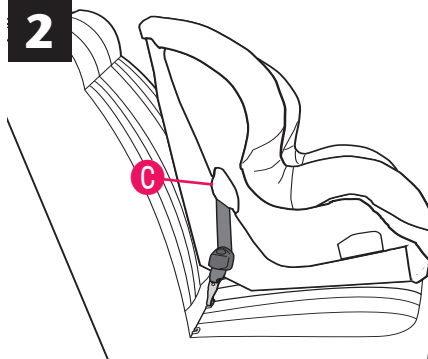
1 **ADVERTENCIA**

NO use las tres ranuras inferiores del arnés en la posición orientada hacia adelante. El arnés puede no asegurar correctamente al niño en caso de un choque.



Asegúrese de que las correas del arnés estén en una de las **tres ranuras superiores del arnés A**, y que la placa de unión esté fija en la parte inferior de la correa del arnés en la **posición para niño de edad preescolar B** (página 37). Esto proveerá más espacio para que el niño de edad preescolar se sienta cómodo.

2



Ajuste el asiento infantil para el automóvil en la **posición vertical** (página 38) y colóquelo en el vehículo **orientado hacia adelante**, como se indica. Pase la correa y el gancho del conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón orientada hacia adelante **C**.

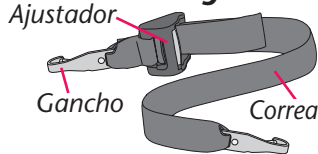
3



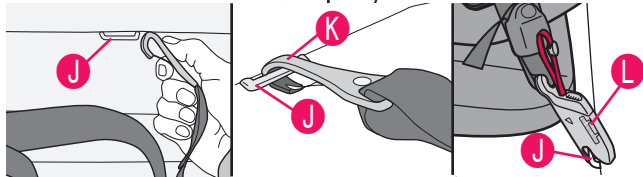
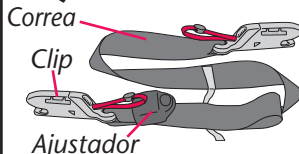
Conozca el sistema conectores de anclaje inferior

El ensamble de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

SecureRight

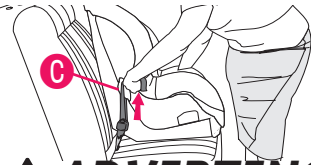


Quick Connector



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las barras de anclaje inferior **J** en el asiento del vehículo. Enganche el gancho derecho **K**, o el clip **L**, en el anclaje derecho **J** y el gancho izquierdo o clip en el anclaje izquierdo. **VUELVA A VERIFICAR** que el gancho del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del ensamble de conector de anclaje inferior.

4



ADVERTENCIA

NO use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientada hacia adelante. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévalo a otra parte o instálolo con el cinturón de seguridad del vehículo.

Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa del conector de anclaje inferior para apretarla.

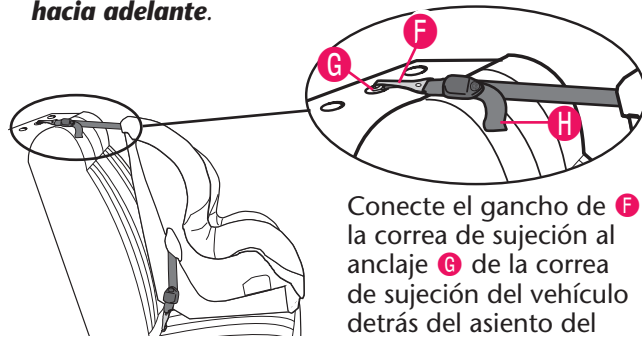
La correa del conector de anclaje inferior debe estar lo más apretada posible. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón **C**, la correa del conector de anclaje inferior **no está suficientemente apretada.** Deberá **intentarlo de nuevo**, colocar el sistema de sujeción infantil en otra parte o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (p. 28). Para retirar la correa del conector de anclaje inferior, consulte la página 46.

5

ADVERTENCIA



- El no seguir las instrucciones de instalación podría resultar en lesiones graves al niño o a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción es para uso **sólo orientado hacia adelante.**



Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje **G** de la correa de sujeción del vehículo detrás del asiento del

vehículo, como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa **H** y apriete la correa de sujeción para asegurarla.

ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción sin usar golpee a alguien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción superior, es posible que quede un exceso de correa; **NO** corte el exceso. Si lo corta, es posible que no pueda usarse en otro vehículo. En vez de cortarlo, **enrolle apretadamente el exceso de la correa de sujeción y coloque la liga alrededor del rollo.**

Nota: Consulte el **manual del propietario del vehículo** para ubicar los soportes de las argollas de enganche de su vehículo. Los vehículos de modelos anteriores pueden no venir equipados con estas argollas de enganche. Consulte con el concesionario de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre las argollas para la correa de sujeción, que no conteste el manual del propietario de su vehículo, ni el concesionario autorizado o fabricante de su vehículo, llame a la línea directa ParentLink de Evenflo al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Cómo colocar la correa del arnés

Sólo para clientes estadounidenses:

Orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

Este juego de ranuras para el arnés puede usarse en la posición orientada hacia adelante o en la posición orientada hacia atrás.

Para clientes canadienses: Este juego de ranuras para arnés **SÓLO** puede usarse en la posición orientada hacia adelante.

Clientes estadounidenses y canadienses:

SÓLO orientado hacia atrás
Tres posiciones inferiores del arnés

Las correas del arnés de los hombros de este asiento infantil para el automóvil se pueden ajustar en **seis** posiciones.

Sólo para clientes estadounidenses:

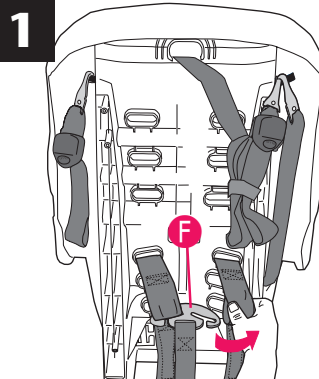
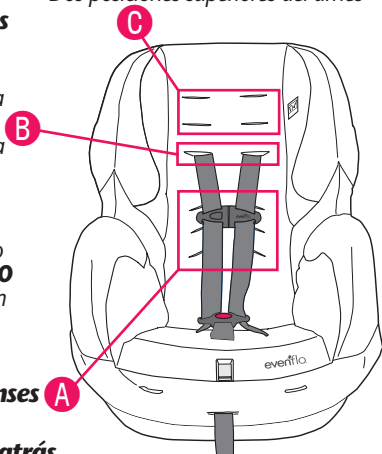
Orientado hacia atrás, las correas de los hombros del arnés **DEBEN** comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño en una de las cuatro posiciones inferiores del arnés **A** y **B**. La cabeza del niño **DEBE** estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) más abajo que la parte superior del respaldo del asiento.

Clientes canadienses: Orientada hacia atrás, las correas del arnés **DEBEN** empezar a la altura o debajo del hombro usando las ranuras para correas más cercanas a los hombros del niño en una de las tres posiciones inferiores del arnés **A**. La cabeza del niño **DEBE** estar por lo menos a 25 mm (1 pulg.) debajo del borde superior del respaldo del asiento.

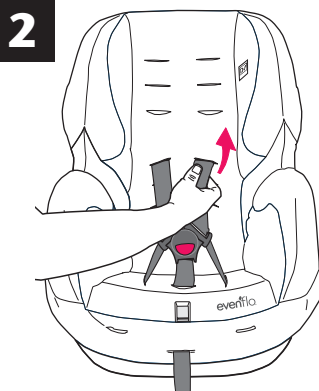
Clientes estadounidenses y canadienses:

Orientado hacia adelante, **DEBE** usar una de las tres posiciones superiores del arnés **B** y **C**. Si el borde superior de las orejas del niño está más arriba que el borde superior del respaldo del asiento, los hombros del niño quedan más arriba que las ranuras superiores del arnés, o el niño pesa más de 29.4 kg (65 lb), **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil. Recomendamos que el niño use un asiento infantil para el automóvil o asiento elevador más grande. **DEBE** usar las ranuras del arnés en o más arriba de los hombros del niño **Y** más cercana a los hombros del niño.

SÓLO orientado hacia adelante
Dos posiciones superiores del arnés



Para cambiar la posición de la correa del arnés, afloje el arnés de los hombros como se muestra en la página 43, paso 2. Deslice la correa del arnés fuera de la placa de unión **F**.



Pase la correa del arnés al frente del asiento infantil para el automóvil. Pase cada correa del arnés a través de la ranura correspondiente. Pase la correa del arnés a la parte posterior del asiento infantil para el automóvil.

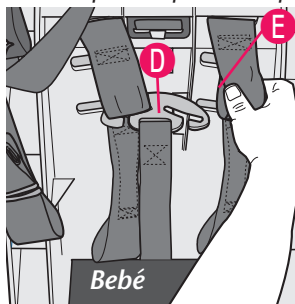


Bebé

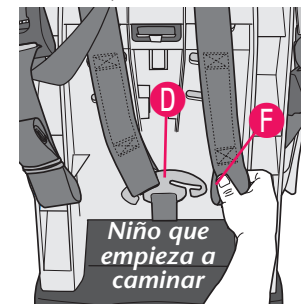


Niño que empieza a caminar

IMPORTANTE: Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas por completo en la placa de unión, como se muestra.

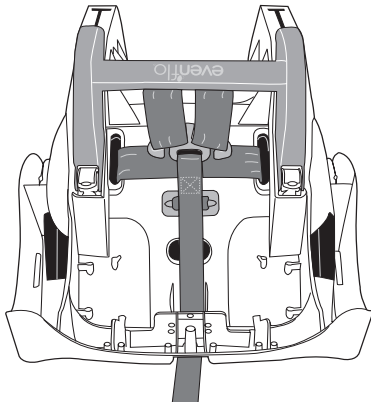


Bebé

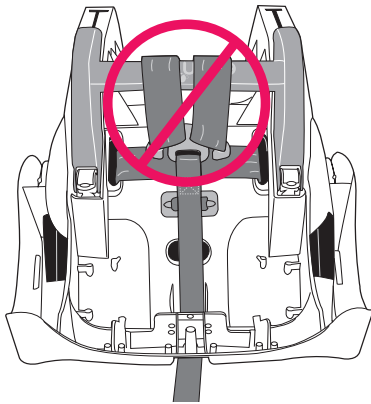


Niño que empieza a caminar

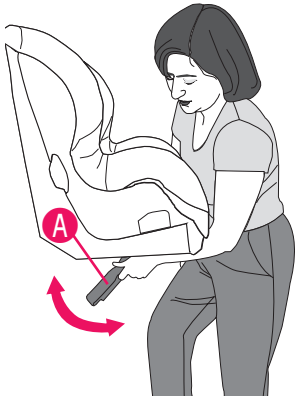
Las correas del arnés se pueden colocar en dos posiciones. El lazo superior **E** es para bebés. El lazo inferior **F** es para usarlo al ir creciendo el niño. Vuelva a instalar la placa de unión **D** en la correa del arnés. Repita el procedimiento en el otro lado.



Nota: nunca pase los cinturones del arnés sobre el soporte de reclinado.



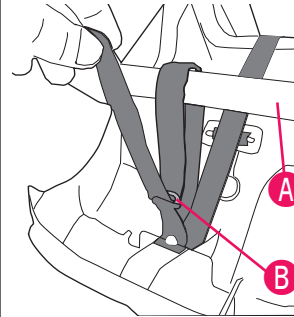
Cómo ajustar el soporte de reclinar



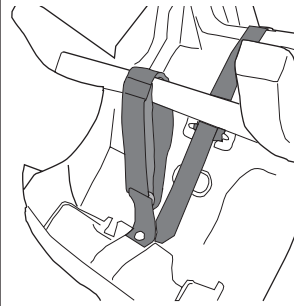
Levante el asiento infantil para el automóvil y voltee el soporte de reclinado **A**, ubicado debajo del asiento infantil para el automóvil a la posición vertical o reclinada. **Nota:** La posición de reclinado debe usarse **SÓLO** orientada hacia atrás.



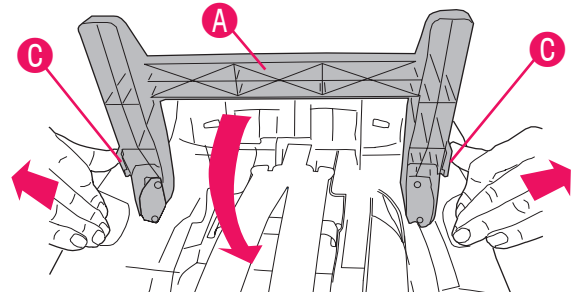
SOLO PARA CLIENTES CANADIENSES:



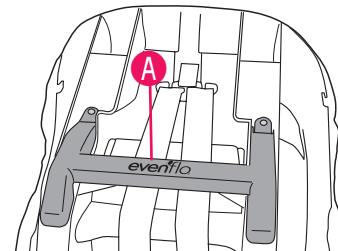
Cuando el soporte de reclinación está en la **posición de reclinación**, envuelva la correa de Velcro® alrededor de la base de reclinado **A** e inserte el extremo de la correa a través del anillo en **D**, como se muestra.



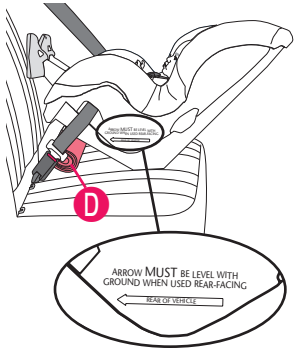
Jale hasta que quede bien ceñida y adhiera el Velcro a sí mismo, como se muestra. (Si se aprieta demasiado, la correa podría desprenderse del producto).



Para plegar el soporte de reclinado **A**, voltee el asiento infantil para el automóvil boca abajo. Jale las paredes de la cubierta y sepárelas de las lengüetas de fijación **C** a los lados del soporte de reclinado y gire el soporte de reclinado hacia abajo hasta que quede plano, como se muestra.



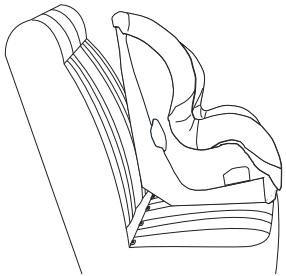
Reclinado orientado hacia atrás



Este asiento infantil para el automóvil **DEBE** estar en la posición **RECLINADA** para usar orientado hacia atrás con bebés. El niño **DEBE** pesar 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb).

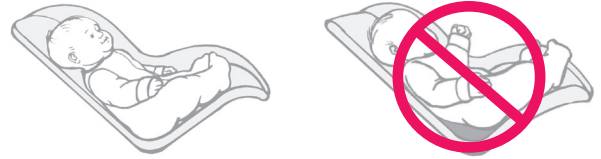
Si la línea de nivel no está paralela al piso, use una toalla enrollada o un cobertor pequeño **D** debajo del borde delantero del soporte de reclinado.

Vertical orientado hacia adelante

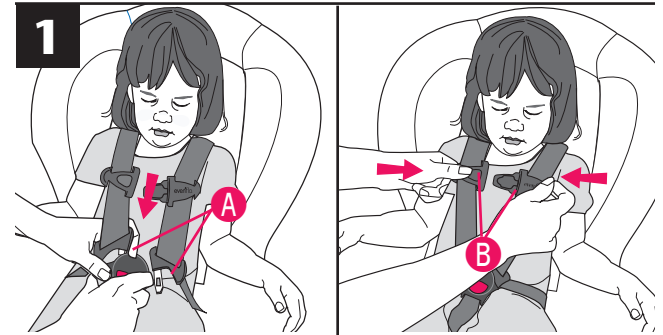


El asiento infantil para el automóvil **DEBE** estar en la posición **VERTICAL** para usar orientado hacia adelante con niños que empiezan a caminar. El niño **DEBE** pesar 10 a 29.4 kg (22 a 65 lb) y tener por lo menos un año de edad.

Cómo asegurar al niño

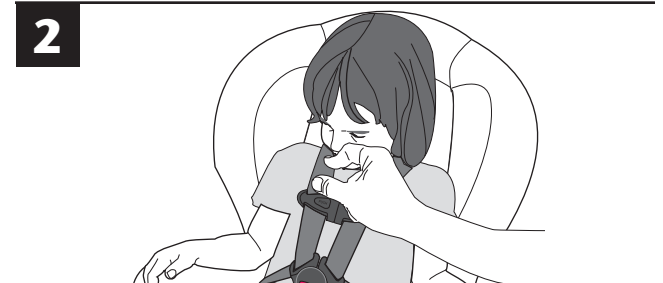


Coloque al bebé en el asiento infantil para el automóvil. **La espalda y el trasero del bebé deben estar apoyados contra el asiento infantil para el automóvil.** Si existe un espacio vacío, el bebé no estará cómodo.



Pase cada correa del arnés sobre los hombros del niño. Inserte las lengüetas de la hebilla **A** en la hebilla. Jale la correa del arnés hacia arriba para verificar que las lengüetas de la hebilla estén abrochadas.

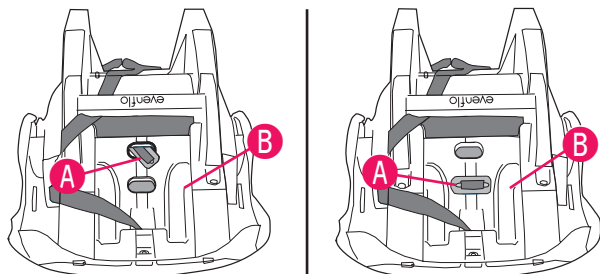
Abroche el clip **B** para el pecho encajando juntas las dos mitades, como se muestra. Deslice el clip para el pecho al nivel de las axilas.



Las correas del arnés deben estar ceñidas al niño. Una correa ceñida no debe tener holgura. Queda relativamente en línea recta sin estar floja. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición poco natural. Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. **NO** deberá ser posible pellizcar el arnés (vea la ilustración). Ajuste según sea necesario.

Cómo ajustar la correa de la entrepierna

Este asiento infantil para el automóvil tiene dos posiciones del arnés de la hebilla

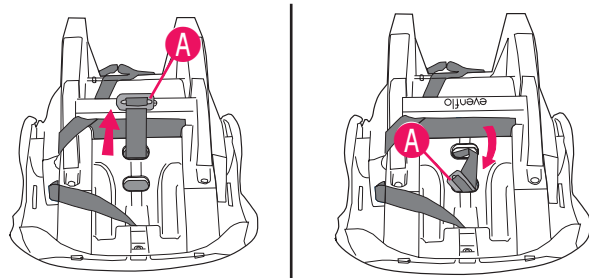


Para cambiar la posición de la correa de la entrepierna, primero voltee boca abajo el asiento infantil para el automóvil. Voltee hacia un lado el sujetador **A** del arnés de la correa de la entrepierna y empuje a través de la ranura en la parte inferior del armazón **B** del asiento. Cambie la posición del sujetador del arnés a otra ranura. Asegúrese de que el sujetador del arnés esté asentado contra el armazón **B** del asiento.

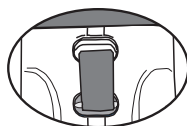
Nota: Las correas de la entrepierna deben ajustarse cómodamente al niño. Elija la ranura que esté más cerca del niño y la más cómoda pero **NUNCA** debajo del trasero del niño.

Posición para recién nacido

Coloque el sujetador **A** a través de la ranura trasera, luego insértela a través de la ranura delantera.



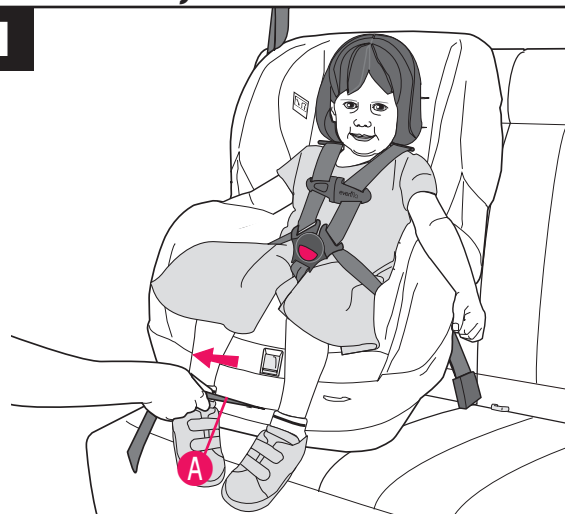
Asegúrese de que el sujetador pase a por completo a través de la ranura delantera y quede plano contra el fondo del asiento.



IMPORTANTE: No use esta configuración para bebés que pesen más de 4.5 kg (10 lb).

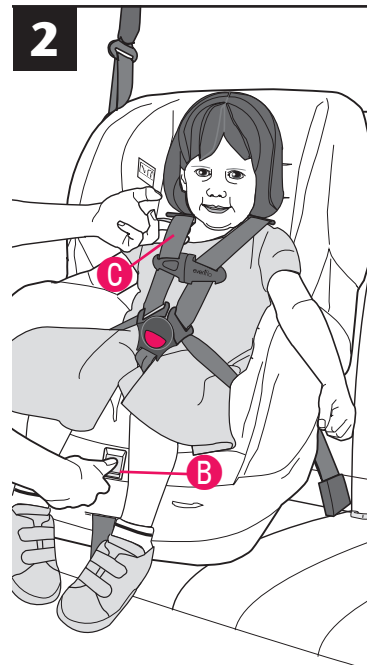
Cómo ajustar la correa del arnés

1



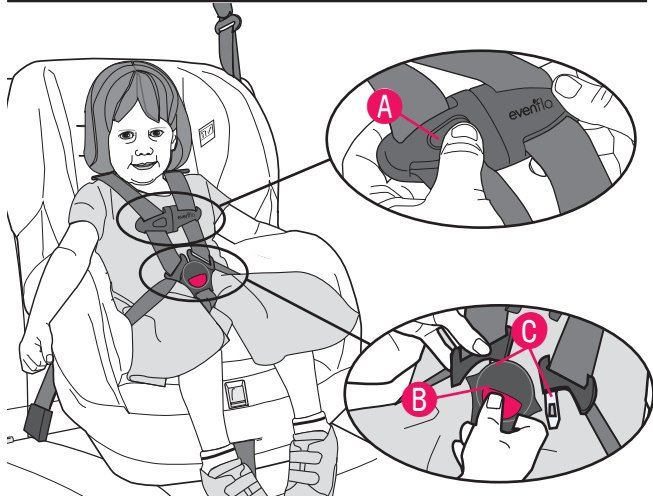
Para apretar las correas del arnés, jale la correa larga **A** del ajustador del arnés en el frente del asiento.

2



Para aflojar las correas del arnés, presione el botón de liberación del arnés **B** en la parte delantera del asiento. Al mismo tiempo, jale hacia arriba la correa del arnés **C** cerca de los hombros del niño.

Cómo sacar al niño del asiento infantil para el automóvil

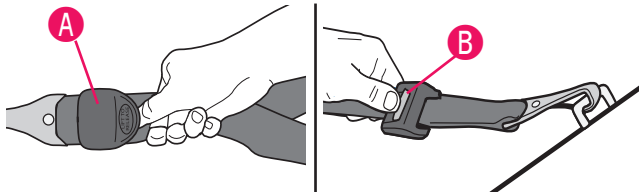


Empuje el botón de liberación **A** mientras jala y separa el clip para el pecho. Presione el liberador rojo de la hebilla **B** y retire las lengüetas de la hebilla **C**.

Cómo retirar la correa de sujeción

1

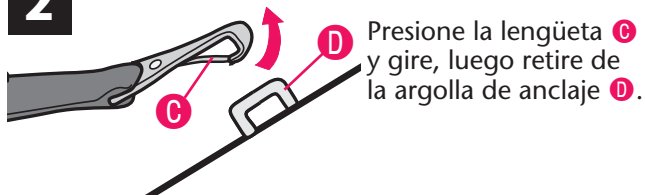
La correa de sujeción que se incluye con el asiento infantil para el automóvil será de uno de los dos tipos que se muestra abajo.



Incline el ajustador **A** y deslice la correa para aflojarla.

Presione el botón de liberación del ajustador para aflojar la correa de sujeción.

2

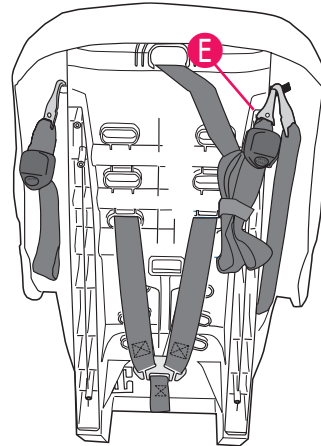


Presione la lengüeta **C** y gire, luego retire de la argolla de anclaje **D**.

3

ADVERTENCIA

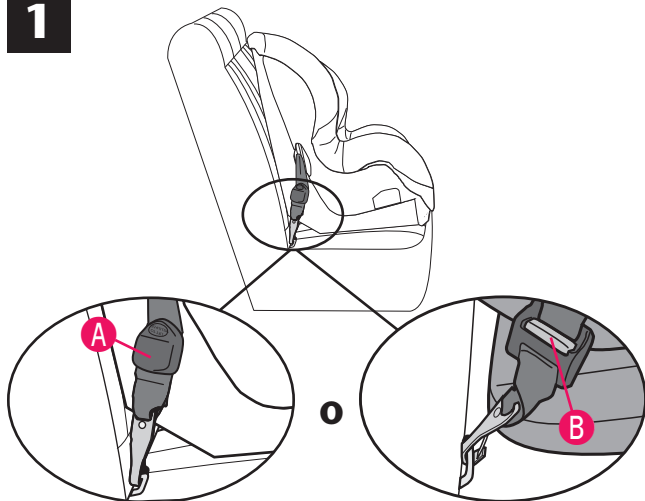
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que la correa de sujeción sin usar golpee a alguien durante un choque.



Quando no use la correa de sujeción **DEBE** acoplar el gancho **E** al respaldo del asiento infantil para el automóvil, y enrollar y asegurar la correa con la correa/liga. Si se sueltan, el gancho y la correa de sujeción pueden lesionar al niño.

Cómo retirar los conectores de anclaje inferior

1

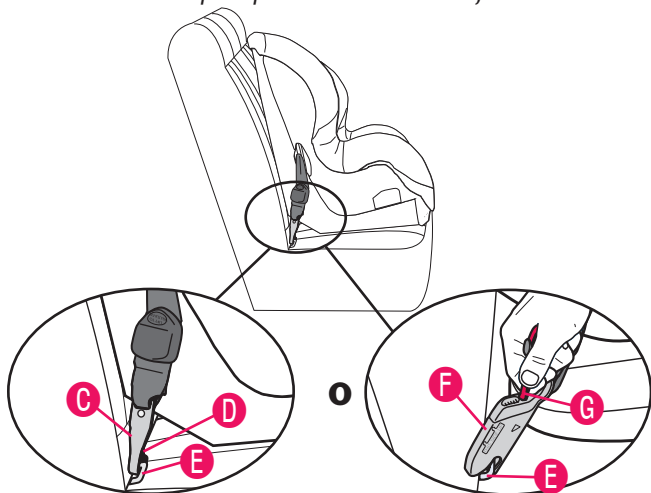


Incline el ajustador **A** y deslice la correa para aflojarla.

Presione el botón de liberación del ajustador **B** para aflojar la correa de sujeción.

2

El ensamble de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

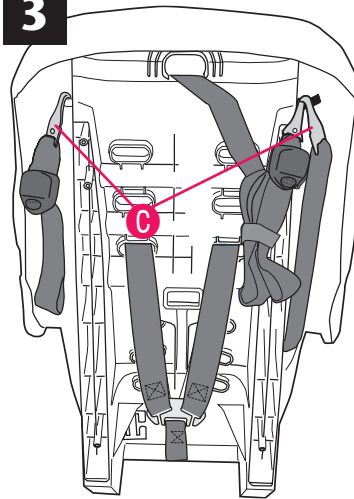


Para retirar el gancho **C**, presione la lengüeta **D** y gire, luego retire del anclaje **E**.

Para retirar el clip **F**, jale la correa roja de liberación **G** y retire el clip del anclaje **E**.

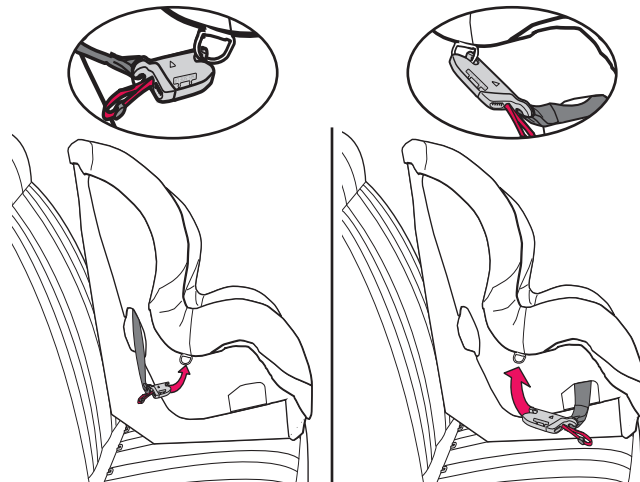
46

3



Cuando no se use el ensamble de conector de anclaje inferior, **DEBE** acoplar los ganchos **C** al respaldo del sistema de sujeción infantil. Si están sueltos, la correa y el gancho del ensamble de conector de anclaje inferior pueden lesionar al niño.

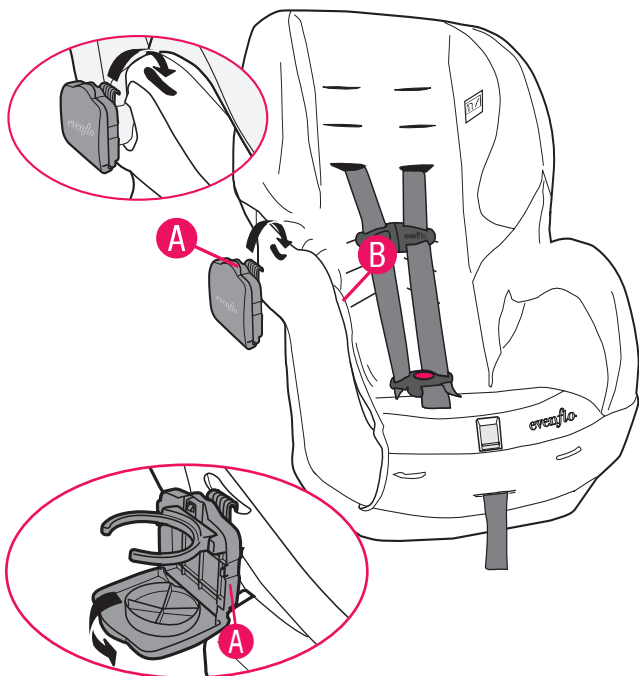
Cuando no se use el ensamble de conector de anclaje inferior Quick Connector, **DEBE** acoplar cada clip en un anillo en D a los lados, como se muestra. Si están sueltos, la correa y el gancho del ensamble de conector de anclaje inferior pueden lesionar al niño.



47

Instalación de los accesorios

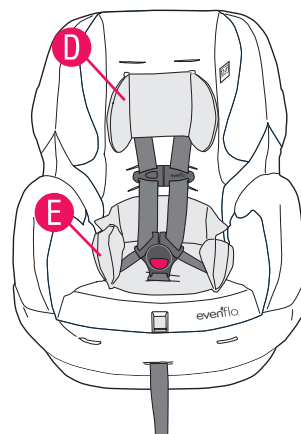
No disponibles en todos los modelos.



⚠ ADVERTENCIA

- Use el portavasos plegable con el asiento infantil para el automóvil **SÓLO** en la **posición orientada hacia adelante**.
- **NO** use los accesorios para guardar latas o recipientes rígidos. Use sólo recipientes blandos (como poliestireno o papel).
- **NO** coloque recipientes que contengan líquidos calientes en el portavasos.
- **NO** fije ningún otro artículo al asiento infantil para el automóvil a menos que su uso esté certificado para este asiento infantil para el automóvil en particular.

Para instalar el portavasos desplegable **A**, mueva el acolchado del asiento **B** a un lado e instale el portavasos a un lado del asiento infantil para el automóvil.



La almohada opcional para la cabeza **D** se fija fácilmente y ayuda a soportar la cabeza del niño.

La almohada opcional para el cuerpo **E**, cuando se coloca en el asiento infantil para el automóvil como se muestra, ayuda a sostener al niño.

Cuidado y limpieza

- **Para ayudar a proteger la vestidura del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del asiento infantil para el automóvil.**
- Las piezas de plástico y metálicas pueden limpiarse con agua y jabón suave y secarse con un paño suave.
- No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no estropear las etiquetas.
- El arnés puede limpiarse usando un paño con agua y jabón suave. Deje secar el arnés al aire. **NO** sumerja la hebilla en agua ni la lubrique.
- Lave el acolchado del asiento en la lavadora por separado, en agua fría, usando el ciclo para prendas delicadas y séquelo en la secadora durante 10 o 15 minutos con calor bajo.
- **NUNCA** use el asiento infantil para el automóvil sin el acolchado del asiento.
- El acolchado de cuero (no disponible en todos los modelos) se puede limpiar. Para obtener el mejor resultado, limpie las manchas con agua y jabón suave o con una mezcla de 10 partes de agua por 1 parte de alcohol suave. Deje secar al aire. **NO LO LAVE EN LA LAVADORA DE ROPA.**

Cómo asegurar el asiento infantil para el automóvil en aviones

La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda asegurar al niño al viajar en avión en un asiento infantil para el automóvil apropiado, basado en el peso y el tamaño del niño. Puede ocurrir turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando ocurre turbulencia, **el lugar más seguro para el niño es en un asiento infantil para el automóvil correctamente instalado, no en el regazo del adulto o en el asiento del avión con el cinturón de seguridad.** Mantener al niño en un asiento infantil para el automóvil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino.

La FAA recomienda que un niño que pesa:

- más de 18 kg (40 lb) use el cinturón de seguridad del asiento del avión;
- menos de 9 kg (20 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia atrás; y
- de 9 a 18 kg (20 a 40 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia adelante.

Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA podrían no aplicarse al uso del asiento infantil para el automóvil en un vehículo automotor.

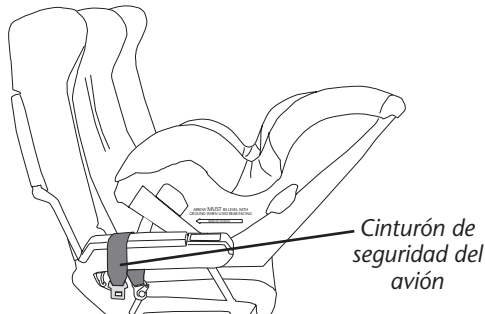
IMPORTANTE

Debe usar el arnés interno al instalar el asiento infantil para el automóvil en un avión.

Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia atrás

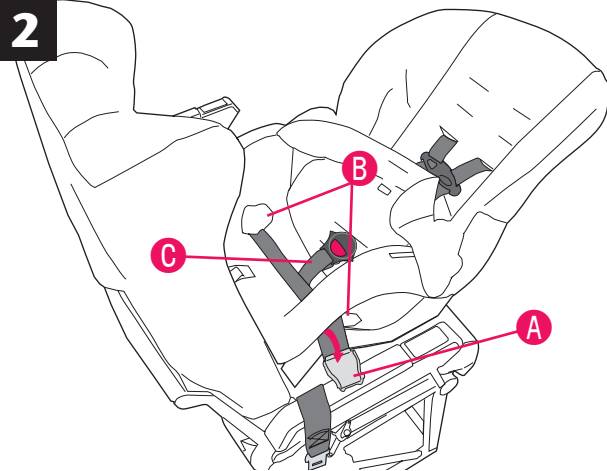
IMPORTANTE: Antes de instalar el asiento infantil para el automóvil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en la posición vertical.**

1



Ajuste el asiento infantil para el automóvil en la **posición de reclinado** (página 38) y luego colóquelo en el asiento del avión **en la posición orientada hacia atrás**, como se muestra arriba.

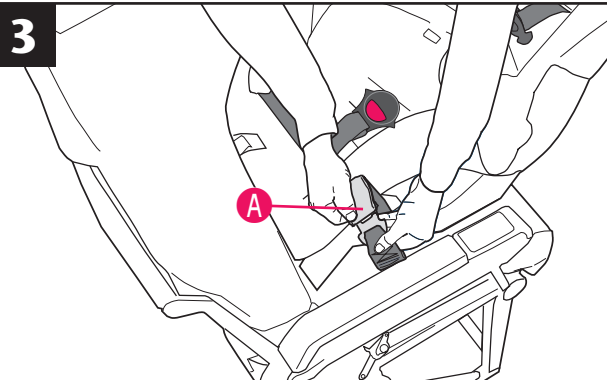
2



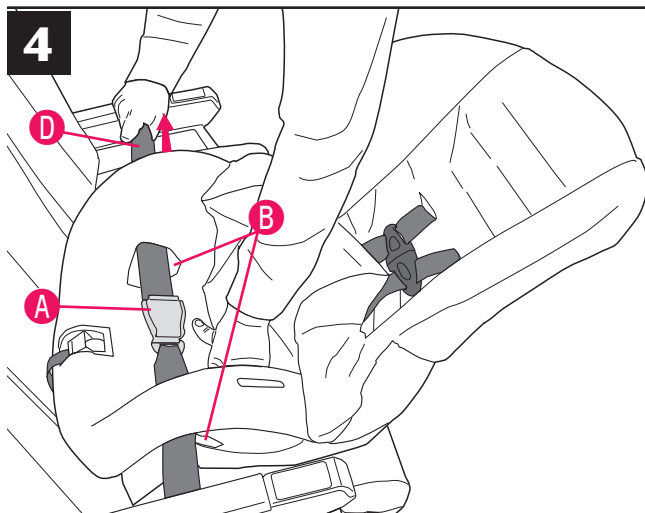
Saque el acolchado del asiento de la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Pase el cinturón de seguridad del avión **A** a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás **B** en un lado y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil, como se muestra arriba.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el cinturón de seguridad del avión **A** esté **enfrente de la correa de la entrepierna C**, como se muestra arriba.

3



Abroche el cinturón de seguridad del avión **A**.



El cinturón de seguridad del avión **A** debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad **D** de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás **B**, como se muestra arriba.

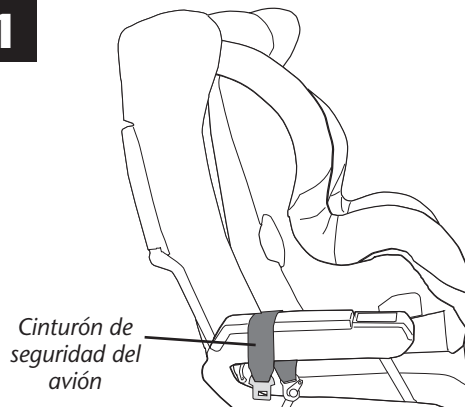
Con todo su peso, presione el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el asiento infantil para el automóvil más de 25 mm (1 pulg.) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás **B**, el cinturón de seguridad del avión **A** no está bien apretado y **DEBERÁ** intentarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia adelante

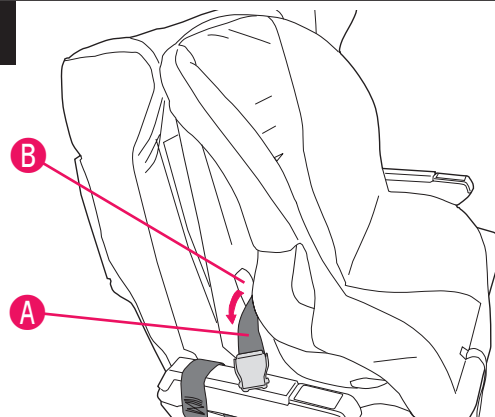
IMPORTANTE: Antes de instalar el asiento infantil para el automóvil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en la posición vertical.**

1



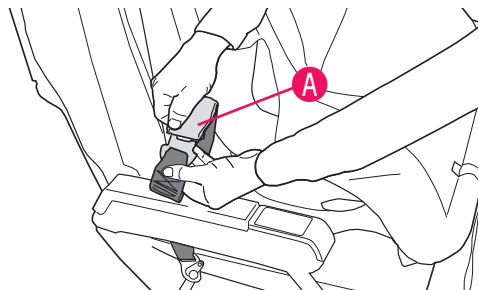
Ajuste el asiento infantil para el automóvil en la **posición vertical** (página 38) y luego colóquelo en el asiento del avión **en la posición orientada hacia adelante**, como se muestra arriba.

2

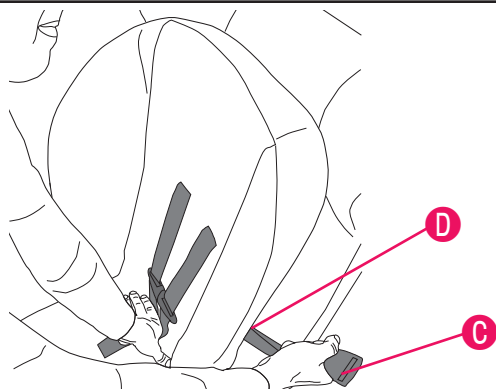


Pase el cinturón de seguridad del avión **A** a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el respaldo en el asiento infantil para el automóvil y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón **B** en el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil.

Nota: Levante el acolchado y retírelo para facilitar el acceso.

3

Abroche el cinturón de seguridad del avión **A**.

4

El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad **C** del avión de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante **D**, como se muestra arriba. Con todo su peso, presione el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

Nota: Debido a que los cinturones de seguridad de los aviones tienen una longitud fija, la hebilla del cinturón podría quedar detrás de la espalda del niño después de apretar el cinturón. Para comodidad del niño, Evenflo recomienda acoplar la espalda del niño colocando una almohada pequeña o cobertor doblado, o chaqueta doblada, sobre la hebilla del cinturón.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el asiento infantil para el automóvil más de 25 mm (1 pulg.) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante, el cinturón de seguridad del avión no está suficientemente apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

Partes de repuesto

No disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

Puede pedir partes de repuesto en línea en **www.evenflo.com** o comuníquese con Evenflo.

Cuando se comunique con nosotros, tenga el número de modelo del producto y la fecha de fabricación (se encuentra en el respaldo del asiento infantil para el automóvil).



- 1** Clip de bloqueo
No se incluye con el sistema de sujeción infantil, consulte la página 20 o 29



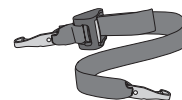
- 2** Clip para el pecho



- 3** Correa de la entrepierna



- 4** Arnés



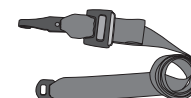
- 5** Ensamble de conector de anclaje inferior



- 6** Ensamble de los conectores de anclaje inferior Quick Connector



- 7** Correa de sujeción



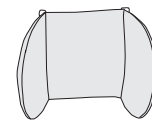
- 8** Extensión de la correa de sujeción:
No se incluye con el sistema de sujeción infantil.



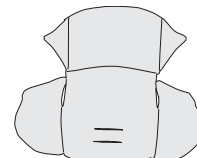
- 9** Soporte para taza



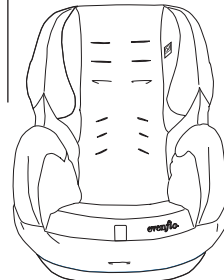
- 10** Hule espuma para la cabeza



- 11** Almohada para la cabeza



- 12** Almohada para el cuerpo



- 13** Acolchado del asiento

Eliminación correcta del asiento infantil para el automóvil

Al llegar el final de la vida útil de este asiento infantil para el automóvil, Evenflo le alienta a desecharlo correctamente. La mayoría de los componentes en este asiento infantil para el automóvil son reciclables.

1. Retire toda la tela y acolchado.
2. Retire todos los tornillos y desensamble el asiento infantil para el automóvil.
3. Recicle todas las partes de plástico y hule espuma, y deseche el resto.

Si el centro local de reciclado no acepta el acolchado, puede desecharlo en el basurero municipal.

Nota: Evenflo usa materiales reciclados en el proceso de manufactura siempre que sea posible, pero nunca para componentes que son críticos para la seguridad.

Garantía limitada

Durante un periodo de noventa días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original (“Comprador”) que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de material o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra, en forma de recibo o factura, en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa EXCLUSIVAMENTE al Comprador original del Producto y no podrá asignarse o transferirse a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el centro de Recursos para el Consumidor ParentLink de Evenflo.

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY VIGENTE LO PROHÍBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY RESPECTO A ESTE PRODUCTO. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA QUE SE INDICA ANTERIORMENTE, NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN VERBAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

• www.evenflo.com

- *EUA: 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM, hora oficial del Este*
- *Canadá: 1-937-773-3971*
- *México: 01-800-706-12-00*

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

• **www.evenflo.com**

- *EUA: 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM,
hora oficial del Este*
- *Canadá: 1-937-773-3971*
- *México: 01-800-706-12-00*